Jonathan Joel Neris Alicea

Zhongyi St., No. 92, 7th floor, Shilin district, Taipei city, Taiwan (+886)-0916-670-142 LINE: niejunhao themandorican2020@gmail.com website: www.themandorican.com



About Me

My name is Jonathan Joel Neris Alicea (my other legal name: 聂君浩). I was born in Puerto Rico (USA) and grew up in different parts of the United States as well as Kunming (China) and Hong Kong where I also grew up speaking English, Mandarin, Cantonese, and Spanish.

Throughout my childhood and all the way up to my early adulthood, I was constantly exposed to people who spoke different languages, particularly English, Spanish, Mandarin Chinese, and Cantonese. Due to my skills as a natural polyglot, I was often asked to tutor and teach kids who spoke Spanish, Mandarin, and/or Cantonese as their first language how to improve their language skills in English, Spanish, and Chinese.

Eventually, after helping my parents master Mandarin Chinese to fluency, I decided to start teaching language in the neighborhoods of the different countries where I have lived, including the Mainland US, Puerto Rico, China, and Hong Kong. One of my most outstanding students was a young Chinese boy who had moved to Puerto Rico when he was seven years old without being able to fully read or write in either Chinese or Spanish, so I was

SKILLS

- English-Chinese interpretation and translation
- Spanish-Chinese interpretation and translation
- Deep cultural understanding of different cultures.
- Excellent audio and video editor
- Violinist
- Excellent event organizer
- = Excellent communicator and great with both kids and parents.

ACHIEVEMENTS

Literature Award of National Taiwan University for best essay writer in Chinese

TESOL Certificate

LANGUAGES

English, Spanish, Mandarin, (native languages), Cantonese, French, American Sign Language.

I also understand Classical Chinese and Classical Latin. entrusted with the task of teaching him how to read and write in English, Spanish, and Chinese, and how to speak Mandarin and Cantonese while his parents worked full-time in their business.

In summary, because of my love and passion for helping people to communicate and learn foreign languages, I decided to obtain a Bachelor of Arts in Language Education and pursue a career as an interpreter, translator, writer, and educator.

Work Experience

ABN Education

2014-2016

I used to translate student behavioral reports for ABN education from English to Chinese and was also in charge of sending out to each one of the parents of the Chinese-speaking students under ABN Education boarding school program.

U.S. Immigration, United States and U.S. territories

2016-2020

During my time in college, I used to work as a full-time English-Mandarin, English-Cantonese, and English-Spanish interpreter and translator for U.S. immigration through a company called LionBridge where I learned to improve my interpersonal skills with people of all ages and different backgrounds under extremely stressful work conditions.

Palfish, English teacher

2018-2020

In this company, I worked as an online English teacher where I taught English to students of all ages ranging from 3-34. Some of the subjects that I covered included phonics, basic preschool vocabulary, TOEFL, IETLS, high school novels, US slang, economics, medicine, law, etc.

Mandarin Daily News, Column Writer

Recently, I also started working as a writer for a weekly English vocabulary column in Chinese (Traditional) for a newspaper designed for kids called Mandarin Daily News which is currently based in Taipei.

Global Voices, Translator and Contributor

I am also currently working as a translator and contributor for the East Asia team of Global Voices, an independent online news platform with the goal to deliver trustworthy news stories in every language possible regarding human rights issues that are often overlooked by mainstream news media outlets.

EDUCATION

USILACS, Florida, USA, Bachelor of Arts in Language Education

2016-2020

National Taiwan University, Taipei, Bachelor of Arts in Chinese Literature

September 2020-Present

I am also one of the organizers of the Chinese interpretation practice group of National Taiwan University.

References:

Can be provided if requested.